

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 91 (1973)
Heft: 96

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 96 - 1159

Bern, Donnerstag 26. April 1973
Berne, jeudi 26 avril 1973

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang
91^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35,-, halbjährlich Fr. 21,-, Ausland Fr. 45,- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 96 - 26. 4. 1973

Inhalt - Sommaire - Sommario

Antlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertmittel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Geschäftseröffnungsverbote - Sperrfristen.
COOP Brugg.
Wartmann & Cie AG, Brugg.
Investment Corporation in Liquidation, Zürich.
Negotium AG in Liquidation, Zürich.
Etudes et Negociations SA en liquidation, Genève.
Argus Cameras SA, en liquidation, Genève.
Rechnungsruf und öffentliches Inventar.
Grida per intavolazione di fondo per intervenuta prescrizione straordinaria.
Fabrik- und Handelsmarken. - Marques de fabrique et de commerce. - Marchi di fabbrica e di commercio 263119-263172.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Struktur des schweizerischen Aussenhandels im März 1973.
Diplomatische und konsularische Vertretungen. - Représentations diplomatiques et consulaires.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.

Antlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.
Inreco AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 90 vom 17. 4. 1973, S. 1072), lautet die deutschsprachige Bezeichnung der Firma richtig.

Nachtrag.
Hagmann & Suto, in Zürich 7, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 72 vom 27. 3. 1973, S. 812), Planung und Durchführung von Werbemaßnahmen für Dritte usw. Adresse: Biberlinstrasse 17, Zürich 7.

11. April 1973.
Transfinance Aktiengesellschaft, in Zürich 1 (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1973, S. 570). Die Generalversammlung vom 9. 3. 1973 hat die Statuten geändert. Zweck der Gesellschaft sind Finanz- und Handelsgeschäfte aller Art sowie Beteiligungen an anderen Gesellschaften.

11. April 1973.
Interleder AG, in Wetzikon (SHAB Nr. 286 vom 7. 12. 1970, S. 2777). Handel mit Rohfellen und Leder usw. Die Generalversammlungen vom 19. und 27. 3. 1973 haben die Statuten geändert. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. Das Grundkapital ist voll liberriert. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen im SHAB, oder brieflich.

11. April 1973. Bausolierungen.
Bergmann AG, bisher in Chur (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1972, S. 812). Statuten, ursprünglich vom 28. 11. 1964, am 16. 2. 1973 geändert. Neuer Sitz: Horgen. Adresse: Seestrasse 93. Neuer Zweck: Ausführung von Bausolierungen sowie von Deckenverkleidungen und Wandelementen jeglicher Art. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Jürg Bergmann aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mitglied des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Jörg Bachmann, von Wollerau, in Zürich. Neue Mitglieder des VR, mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Thomas Krayenbühl, von Zihlschlacht TG, in Thalwil, Präsident, und Albert Hiestand, von Freienbach SZ, in St. Gallen.

11. April 1973. Papierverarbeitung.
H. Goessler Aktiengesellschaft, in Zürich 3 (SHAB Nr. 52 vom 2. 3. 1972, S. 545). Betrieb eines papierverarbeitenden Unternehmens, usw. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Paul Huguenin, von Zürich, Le Locle und La Chaux-du-Milieu, in Zürich; Heinz Schläppi, von Oberrieden, in Thalwil, und Hans Peter Voit, von Waldkirch, in Mägenwil.

11. April 1973.
Firmindex AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1972, S. 1675). Förderung der Rationalisierung und Automation des inner- und zwischenbetrieblichen Kommunikationswesens usw. Matthias Schläpfer, Philippe Rogivue und Daniel Pfister aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften erloschen. Neue Adresse: Sonnenhaldestrasse 5, in Zürich 7.

11. April 1973.
ABC Herrenmode AG, Zweigniederlassung in Winterthur 1 (SHAB Nr. 139 vom 16. 6. 1972, S. 1572). Erwerb, Miete und Betrieb von Detailhandelsgeschäften der Herrenmodebranche usw., mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschrift von Urs Gloor ist erloschen. Neu führt Einzelunterschrift, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Winterthur: Alois Rölli, von Altbüro, in Rütli, Geschäftsführer.

11. April 1973.
Stehli Seiden A.G., in Zürich 2 (SHAB Nr. 234 vom 5. 10. 1972, S. 2575). Fabrikation von und Handel mit Textilien, in erster Linie Geweben aus Seide usw. Robert H. Stehli ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred E. Stehli, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

11. April 1973.
Gruppenreisen AG (Group Travel Ltd.), in Zürich 4 (SHAB Nr. 84 vom 13. 4. 1971, S. 853). Betrieb eines Reisebüros, usw. Neue Adresse: Langstrasse 122, in Zürich 4.

11. April 1973. Immobilien.
Domicilium AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 245 vom 18. 10. 1972, S. 2703). Erwerb und Verkauf, Erstellung, Vermittlung und Verwaltung von Immobilien usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Günther Heinz Pilger, von Zürich, in Adliswil.

11. April 1973. Elektronische Apparate.
Panelectra AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 126 vom 1. 6. 1972, S. 1404). Fabrikation und Vertrieb von elektronischen Apparaten usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates und zugleich Präsident desselben: Richard Buchschacher, von Eriswil, in Zürich; er bleibt Direktor und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Peter Ernst Kramer, von Berg a. Irchel und Zürich, in Küsnacht.

11. April 1973. Beteiligungen.
Betimex AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 173 vom 26. 7. 1968, S. 1636). Beteiligung an und Finanzierung von in- und ausländischen Unternehmen aller Art usw. Dr. René Weber ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift: Paul Seiler, von Zürich, in Volketswil.

11. April 1973.
Interconsulting Ltd. in Liquidation, in Zumikon. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1973, S. 779). Beratung, Planung, Bau und Inbetriebnahme von Grossanlagen für Industrie und Wirtschaft usw. Die Wehrteuerverwaltung des Kantons Zürich hat die Zustimmung zur Löschung erteilt. Die Firma wird daher gelöscht.

11. April 1973. Unternehmensberatung.
Manaco AG, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1972, S. 1759). Unternehmensberatung, insbesondere Planung und Realisation von EDV-Projekten usw., mit Hauptsitz in Bern. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Ulrich Hofer, von Thörigen, in Belp, und Walter Schilling, von Leibstadt, in Illnau.

11. April 1973.
Radio Iseli A.-G., in Zürich 1 (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1972, S. 2331). Handel mit, Vermietung, Herstellung, Installation und Reparatur von Radio- und Fernsehapparaten usw. Albert Brennwald, Mitglied des Verwaltungsrates und Direktor, wohnt nun in Zürich.

11. April 1973.
Cosmos Bank, in Zürich 2, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1973, S. 559). Dr. Christian Gasser und Frederick M. Glass sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sowie diejenige von Reinhard Schaufelberg sind erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Josef Scherrer, von Gams, in Kilchberg ZH.

11. April 1973. Schuhe usw.
Ballina AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 160 vom 11. 7. 1972, S. 1828). Herstellung und Vertrieb von Schuhen und verwandten Artikeln usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Huber, von Eppenbergrösch, in Lugano.

11. April 1973. Ventilatoren usw.
Wilhelm Wetter Söhne A.G., in Wetzikon (SHAB Nr. 8 vom 12. 1. 1970, S. 63). Herstellung und Vertrieb von Ventilatoren usw. Wilhelm Wetter sen. infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Dr. Erich Suter nicht mehr Delegierter des VR, sondern Präsident desselben und führt weiter Einzelunterschrift. Peter Wetter, Mitglied des VR, führt nun Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hans U. Hafner; seine Prokura erloschen.

11. April 1973. Kontrollgeräte usw.
Honeywell A.G., in Zürich 7 (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1972, S. 1393). Fabrikation, Zusammensetzung und Bearbeitung, Installation und Montage von sowie Import, Export und sonstiger Handel in Kontrollgeräten usw. Die Unterschrift von Kurt Altenburger ist erloschen.

11. April 1973.
Intermeet, in Zürich. Adresse: Beatengasse 15, Zürich 1. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Statuten vom 6.-8. 3. und 7. 11. 1972 ein Verein. Er bezweckt, durch intensive Zusammenarbeit der Mitglieder ihre Existenz in Zukunft zu sichern und zu stärken. Zu diesem Zweck pflegen die Mitglieder den teilweisen gemeinsamen Einkauf, die gegenseitige Information und Beratung und den regelmässigen Gedankenaustausch, unter Beibehaltung der eigenen Individualität und Handlungsfreiheit. Die Statuten enthalten nähere Angaben darüber, wie der Vereinszweck insbesondere erreicht werden soll. Die Mittel des Vereins werden durch Mitgliederbeiträge beschafft. Die Organe des Vereins sind die Vereinsversammlung («Cheffestfest»), der Vorstand («Ter-Gremium») von 7 Mitgliedern, der Generalsekretär («Beauftragter der Intermeet») und das Sekretariat sowie die Mitglieder-Gremien («Funktionsgremien»). Der Präsident des Vorstandes zeichnet einzeln. Einzelunterschrift führt Willy Feldpausch, von und in Basel. Präsident des Vorstandes. Kollektivunterschrift zu zweien führen Desmond William Preston, britischer Staatsangehöriger, in London; Pieter G. W. Stoutenbeek, holländischer Staatsangehöriger, in Beverwyk (Niederlande); Hans Heinrich Wameling, deutscher Staatsangehöriger, in Bielefeld (Deutschland); Johann N. Ch. M. Oberpaur, deutscher Staatsangehöriger, in Stuttgart (Deutschland); Manfred Adolf Ebel, deutscher Staatsangehöriger, in Braunschweig (Deutschland), und Christoph Franz Warkotsch, deutscher Staatsangehöriger, in München (Deutschland), Mitglieder des Vorstandes.

11. April 1973. Waren aller Art usw.
Frafim AG, in Zürich 3 (SHAB Nr. 177 vom 2. 8. 1971, S. 1905). Import von und Handel mit Waren aller Art usw. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Charles Friche, von Vicques, in Delémont.

11. April 1973.
Lithographie & Cartonage A.G., in Zürich 4 (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1972, S. 2691). Die Prokura von Ernst Juchli ist erloschen.

11. April 1973. Technische Apparate.
Tenset AG, in Mönchaltorf (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1972, S. 1115). Herstellung und Vertrieb von technischen Apparaten, insbesondere auf dem Gebiet der Heizungs- und Klimatechnik usw. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Hans Wildi, von Aarau, in Bichsel.

11. April 1973.
Volkswagen-Versicherungsdienst A.G., in Zürich 6 (SHAB Nr. 202 vom 31. 8. 1970, S. 1967). Alfred Sager ist infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Martin, von Basel, in Hofstetten SO.

11. April 1973. Güter aller Art usw.
Puntarenas SA, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 258 vom 2. 11. 1972, S. 2842). Kauf und Verkauf von beweglichen und unbeweglichen Gütern usw. Gustav Weder ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Therese Ammon, von Herzogenbuchsee, in Winterthur.

11. April 1973.
Hildenbrand Kies AG, in Dielsdorf (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1973, S. 389). Gewinnung, Aufbereitung und Vertrieb von Kies und Sand usw. Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Kurt Kohler, von Zürich, in Dübendorf. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Albert Boss, von Meiringen, in Weiningen, und Armin Böhler, von Rheinfelden, in Oetwil an der Limmat. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Erich Frey, von Zürich, in Dielsdorf.

11. April 1973. Produkte aller Art.
Renold (Schweiz) GmbH, in Dübendorf (SHAB Nr. 265 vom 10. 11. 1972, S. 2912). Handel auf dem schweizerischen Markt mit Produkten aller Art der Renold-Gruppe, Manchester, auf dem Gebiete der Kraftübertragung und des mechanischen Transportwesens usw. Die Gesellschafterversammlung vom 21. 3. 1973 hat die Statuten geändert. Der Gesellschafter Paul Schwab, hat seine Stammeinlage von Fr. 120 000 und die Gesellschafter «Crofts (Engineers) Ltd.», «Carter Gears Limited» und «John Holroyd & Company Limited» haben ihre Stammeinlagen von je nom. Fr. 1000 an den Gesellschafter «Renold Limited» abgetreten, deren Stammeinlage sich dadurch auf Fr. 838 000 erhöht; die vier abtretenden Gesellschafter sind damit aus der Gesellschaft ausgeschieden. Einzelprokura ist erteilt an Reinhard Metzger, von Rümlang ZH, in Greifensee, und Hans-Jörg Keller, von Zürich, in Adliswil. Die Prokura von Paul Schwab ist erloschen.

11. April 1973. Hoch- und Tiefbau. Vermessung.
Hickel & Werffli, in Illnau, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 261). Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau und Vermessung. Gesellschafter Heinrich Hickel ausgeschieden. Neuer Wortlaut der Firma: Werffli & Winkler. Neu haben Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Hans-Gerhard Herrgen, deutscher Staatsangehöriger, in Hombrechtikon; Fritz Kammermann, von Lauperswil, in Wetzikon; Peter Karsch, deutscher Staatsangehöriger, in Illnau; Peter Krampf, von Oberaach, in Illnau und Robert Mühlethaler, von Bettenhausen, in Illnau.

11. April 1973. Lebensmittel, Transporte usw.
Max Lanz, in Bülaach, Berglistrasse 33, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Max Lanz, von Leimiswil BE, in Bülaach, Handel mit Lebensmitteln, Durchführung von Transporten (Sachen) sowie Betrieb einer Tankstelle.

11. April 1973.
Autoelektro-Service, Helmut Barth, in Bassersdorf (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1973, S. 276). Neue Adresse: Schatzackerstrasse 16. Der Firmeninhaber und die Einzelzeichnungsberechtigte Brigitte Barth wohnen nun in Bassersdorf.

10. April 1973. Lebensmittel und Raucherwaren. E. & F. Ingold, in Riehen, Friedrich Ingold-Schäublin und Esther Ingold-Schäublin, beide von Basel und Bettenhausen, in Riehen, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. Januar 1970 begonnen hat. Handel mit Lebensmitteln und Raucherwaren. Lörracherstrasse 148.

10. April 1973. René Wenger Import, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist René Wenger-Munz, von Basel und Reinach BL, in Basel. Import von und Handel mit Waren aller Art. Thannerstrasse 30.

10. April 1973. René Wenger Immobilien, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist René Wenger-Munz, von Basel und Reinach BL, in Basel. Kauf, Verkauf und Verwertung von Immobilien. Thannerstrasse 30.

10. April 1973. Waren aller Art usw. Cepvin SA, in Basel, Aeschengraben 9 (bei Allgemeine Treuhänder AG), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 10. April 1973. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere Weinen, Spirituosen und anderen Getränken. Die Gesellschaft kann Handels-, Finanzierungs- und Immobiliengeschäfte tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Theophil Roessler, von Basel, in Kaiseraugst, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Anton Roessler, von und in Basel.

10. April 1973. Norexco Trading SA (Norexco Trading AG) (Norexco Trading Ltd), in Basel, Barfüsserplatz 6 (bei Dr. Conrad Haab), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 10. April 1973. Zweck: Tätigung von Handelsgeschäften aller Art, insbesondere in der Textil- und Nahrungsmittelbranche. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Fred Byrde, von Chateau-d'Oex, in Gené, mit Einzelunterschrift.

10. April 1973. Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

11. April 1973. Zentralheizungen. Hans Walter, bisher in Schaffhausen, Erstellung von Zentralheizungen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1973, S. 129). Die Firma hat den Sitz nach Berlingen verlegt, Obere Wiesengasse 625, wo der Inhaber jetzt auch wohnt.

11. April 1973. Milchgenossenschaft Neunkirch, in Neunkirch (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1973, S. 671). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 8. Dezember 1969 und der Generalversammlung vom 21. Februar 1970 wurden die Statuten geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen wurden davon nicht betroffen.

11. April 1973. St. Gallen - St-Gall - San Gallo

11. April 1973. ENEMAG, Energie- Handels- und Montage AG, in Rorschach (SHAB Nr. 221 vom 20. 9. 1972, S. 2452). An der Generalversammlung vom 26. März 1973 wurde das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 175 000 erhöht durch Ausgabe von 75 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 175 000, eingeteilt in 175 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden entsprechend geändert.

11. April 1973. Trocknungsanlage A.G. Niederuzwil-Henan, in Niederuzwil; Gemeinde Uzwil (SHAB Nr. 92 vom 20. 4. 1972, S. 997). Ernst Hug und Alfred Rubi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Heinrich Forster, von Oberuzwil, in Jonschwil, und Werner Hilber, von Degersheim, in Züberwangen, Gemeinde Zuzwil, beide ohne Unterschrift.

11. April 1973. Möbelhandlung. Wolfgang Brenner, vorm. Jakob Widmer, Möbelhandlung, in Flawil, Möbelhandlung (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1972, S. 356). Die Firma lautet nun Möbel Brenner.

11. April 1973. Textilwaren. Robert C. Howis, in St. Gallen. Inhaber der Firma ist Robert Clement Howis, von England, in St. Gallen. Einzelprokura wird erteilt an Elisabeth Ruth Howis-Richter, von England, in St. Gallen. Handel mit Textilien aller Art sowie Übernahme von Vertretungen. Zilweg 6.

11. April 1973. Tabakwaren. R. Gander, in St. Gallen, Handel mit Tabakwaren (SHAB Nr. 235 vom 8. 10. 1962, S. 2869). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. April 1973. Bauarbeiten. Andreas Fuchs-Auer, in Sennwald, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1950, S. 2611). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

11. April 1973. Thurgau - Thurgovie - Turgovia

5. April 1973. Edwin Lang, in Kreuzlingen, Mineralöl-Import, Centralgarage, Reparaturwerkstätte, Handel mit Autos und flüssigen Treib- und Brennstoffen (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1971, S. 962). Letzliche Natur des Geschäftes: Mineralöl-Import, Handel mit flüssigen Treib- und Brennstoffen, Tankrevisionen und Lastwagenreparaturen. Die Prokura von Ernst Meili ist erloschen.

11. April 1973. Tessin - Tessin - Ticino

11. April 1973. Uffizio d'Acquarossa

11. April 1973. Costruzioni, carpenteria, ecc. Moro Fulvio & Co., in Lottigna, impresa costruzioni, sopra e sotto suolo con carpenteria e lavorazione del legno (FUSC del 8. 3. 1966, N° 56, p. 768). Società in nome collettivo. L'associato Primo Del Biaggio, essendo uscito dalla società, questa è sciolta. La ditta è cancellata. Il socio Fulvio Moro, da Berzona, in Biasca, continua gli affari, come azienda individuale, nel senso dell'art. 579 CO. Il nome della ditta è Fulvio Moro, in Lottigna.

11. April 1973. Uffizio di Biasca

2. aprile 1973. BBM Graniti S.A., in Lodrino (FUSC del 29. 5. 1970, N° 122, p. 1235). Gli amministratori Ugo Barelli e Claudio Bonanomi hanno rassegnato le dimissioni e il loro diritto di firma è estinto. Mario Merelli, da e in Lodrino, è ora amministratore unico e vincolerà la società con firma individuale.

5. aprile 1973. Immobiliare Biancaneve S.A., in Biasca (FUSC del 30. 5. 1969, N° 123, p. 1230). Il consiglio di amministrazione è composto da Valerio Morini, presidente (già iscritto), e Leonilde Morini nata Delmù moglie di Valerio da e in Biasca. Grazianno Morini ha dimissionato e i suoi poteri sono estinti. La società sarà d'ora in poi vincolata dalla firma individuale degli amministratori.

9. aprile 1973. Lavori di pittura, ecc. Anselmetti Eraldo, in Biasca, lavori di pittura, ecc. (FUSC del 4. 12. 1959, N° 283, p. 3337). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

9. aprile 1973. Immobili, ecc. Arezza S.A., in Biasca. Con atto pubblico e statuti del 4 aprile 1973 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo l'acquisto, la vendita e la gestione di immobili, nonché la partecipazione a società con scopo analogo o consimile. In particolare essa si prepone l'acquisto della particella NM 3642 di Biasca, di mq 1752 al prezzo di Fr. 122 460. Il capitale sociale è di franchi 150 000, suddiviso in 150 azioni di franchi 1000 ciascuna, al portatore. Esso è interamente liberato. Le pubblicazioni sono fatte sul Foglio ufficiale del canton Ticino e, quando la legge lo esige, sul FUSC. Il consiglio di amministrazione è compo-

sto da 1 a 5 membri; attualmente da un amministratore unico nella persona di Lina Maggini moglie di Rino, da ed in Biasca, la quale vincolerà la società con firma individuale. Recapito: c/o rag. Mario Ghisla, Ufficio fiduciario.

11. aprile 1973. Compagnia Finanziaria Stella Bianca S.A. Biasca, in Biasca (FUSC del 13. 12. 1966, N° 292, p. 3952). Questa ragione sociale è cancellata d'ufficio dal Registro di commercio di Riviera in Biasca in seguito al trasferimento della sede a Locarno (FUSC del 9. 4. 1973, N° 83, p. 958).

Uffizio di Cevio (distretto di Vallemaggia)

11. aprile 1973. Granito, materiali da costruzioni. Remo Anzolin, in Gorderio. Titolare è Remo Anzolin, da Bellinzona, in Avegno. Lavorazione e commercio di granito e marmi e commercio in genere di materiali da costruzione.

11. aprile 1973. Costruzioni. Impresa Polini SA, in Cevio (FUSC del 26. 6. 1972, N° 147, p. 1678). Enzo Tognola, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione ed il suo diritto di firma è estinto.

Uffizio di Lugano

3. aprile 1973. Autoneggio Tris S.A., precedentemente in Lugano, il noleggio di autoveicoli, ecc. (FUSC del 19. 5. 1972, N° 116, p. 1288). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 30 marzo 1973 la società ha deciso di trasferire la sede a Muzzano e di modificare la ragione sociale in: Autoneggio - Immobiliari - Costruzioni Tris S.A. La società ha pure deciso di modificare lo scopo in: la compra, la vendita ed il noleggio di autoveicoli; inoltre la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali; l'esecuzione di lavori del genio civile in genere, in particolare lavori di sopra e sottostruttura, cemento armato, lavori di intonaco e di gesso, pavimentazioni stradali, posa piastrelle per rivestimenti e pavimenti, pietra artificiale. Essa potrà partecipare ad imprese similari. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Francesco Gilardi, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Geo Viviani, da Lugano, in Bellinzona, presidente; Elio Rusca, da Agno, in Muzzano, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: c/o Garage Piodela.

10. aprile 1973. Immobili, ecc. Patula S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 10 aprile 1973. Scopo: la compra, la vendita, la costruzione e locazione nonché la gestione di beni immobili, la partecipazione ad imprese commerciali ed industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, operazioni finanziarie. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Lorenzo Gilardini, da Chiasso, in Lugano. Recapito: Via al Forte 2, c/o Gisafid S.A.

10. aprile 1973. Surgelati, ecc. Recoimport S.A., in Viganello, la rappresentanza di prodotti, surgelati, ecc. (FUSC del 18. 4. 1972, N° 90, p. 975). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 26 marzo 1973 la società ha deciso di modificare lo statuto su punti che non interessano i terzi. Il consiglio d'amministrazione è ora composto da: Raoul Comolli, già amministratore unico, ora presidente; Walburga Behr, da Bleibach BE, in Esslingen ZH, membro; Athos Rezzonico, da Pedrate, in Viganello, membro, tutti con firma individuale.

10. aprile 1973. Banca Privata in Lugano S.A., in Lugano (FUSC del 15. 1. 1973, N° 11, p. 112). Bruno Rezzonico, da Castagnola di Lugano, in Massagno, è stato nominato direttore aggiunto con firma collettiva a due con altra persona avente diritto di firma.

10. aprile 1973. Immobiliare Loi S.A., precedentemente in Novazzano, la compra e vendita di immobili, ecc. (FUSC del 23. 3. 1972, N° 70, p. 751). Con verbale notarile della assemblea generale straordinaria del 29 marzo 1973 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 3 marzo 1972 è stato modificato di conseguenza, come pure su altri punti non soggetti a pubblicazione. Scopo: la compra e la vendita di immobili, l'amministrazione di stabili, la costruzione e la gestione degli stessi, la partecipazione a società similari nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 500 ciascuna, liberato al 40% (fr. 20 000). Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Alberto Lissi, da Bissonne, in Castagnola di Lugano, presidente, e Alberto Collenberg, da Cumbel, in Arognio, membro, entrambi con firma individuale. Sandro Riva, già presidente; Pietro Riva, Gabriella Baggi e Romano Finelli, già membri, dimissionari, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Recapito: Via Pioda 14, c/o Fidinar S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

Distretto di Mendrisio

11. aprile 1973. Partecipazioni. Gandiolo S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui (FUSC del 5. 12. 1972, N° 286, p. 3124). Marco Celoria, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. In sua sostituzione è stato nominato amministratore unico: Pierfrancesco Campana, da Valcolla, in Chiasso, con firma individuale.

11. aprile 1973. Partecipazioni. Kudos S.A. in liquidazione, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 22. 3. 1973, N° 68, p. 772). Secondo gli interessati la liquidazione è terminata, ma la cancellazione non può avvenire mancando il consenso delle autorità fiscali federali e cantonali.

11. aprile 1973. Partecipazioni. Bayfront S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 10 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche, ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti, compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministrazione, verranno, informati mediante lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o 3 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Marco Celoria, da ed in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o avv. Pierfrancesco Campana, Via Motta 18.

11. aprile 1973. Partecipazioni. Everglades Betelgiungs A.G., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 10 aprile 1973. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società con investimenti e mutui. La società potrà inoltre concedere avalli, fidejussioni, ipoteche, ed in generale garanzie personali e reali, consentire trascrizioni e annotamenti, compiere operazioni mobiliari ed immobiliari. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 ciascuna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Gli azionisti, il cui indirizzo è noto all'amministra-

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

263119. Date de dépôt: 27 novembre 1972, 18 h.
Metallbau AG Zürich, Anemonenstrasse 40, Zurich 9. - Fabrication et commerce.

Portes de garages, escaliers de galetas, boîtes aux lettres avec casiers pour pots à lait, guichets de cave, descentes de charbon, portes de caves, portes pour armoires de compteurs, boîtes de ventilation, grilles à caillebotis et à barreaux pour saut-de-loup, grilles râcle-pieds, cadres de paillasons, râcle-pieds, étendages pour lessive, tables à battre les tapis, caissons pour stores à rouleau, tablettes de fenêtres en tôle d'acier, cadres de fenêtres métalliques, huisseries métalliques, portes d'abri blindées, volets de protection, portes d'abri légères, volets de protection légers, sorties de secours, volets de protection étanches à l'eau et au gaz, installations de ventilation pour abris de protection aérienne, stores à rouleau et à lamelles, supports pour cintres à habits, tourniquets d'étendage, montants pour cordes à lessive, crampons, portes en acier, ainsi que tous les éléments métalliques pour le bâtiment, en acier et aluminium; tous ces produits standardisés. (Cl. int. 6, 11, 20)

NORMASOL

263120. Date de dépôt: 29 novembre 1972, 15 h.
Schenk S.A., Rolle (Vaud). - Commerce.

Vins et toutes boissons à base de vin. (Cl. int. 33)

CHANTEVIN

263121. Hinterlegungsdatum: 1. Februar 1973, 19 Uhr.
Gebürder Sulzer, Aktiengesellschaft, Zürcherstrasse 9, Winterthur 1 (Zürich). - Fabrication und Handel.

Kontrollapparate für landwirtschaftliche Erzeugnisse. (Int. Kl. 9)

GRANISCOPE

263122. Hinterlegungsdatum: 29. November 1972, 11 Uhr.
Kurt Pfister AG, Confiturerfabrik, Kempthalstrasse 8, Fehraltorf (Zürich). - Fabrication.

Konfiseriewaren, einschliesslich Schokoladen, Schokoladewaren und Zuckerwaren. (Int. Kl. 30)

SIMBA

263123. Date de dépôt: 6 février 1973, 19 h.
Les Caves du Chêne S.A., Le Chêne sur Bex (Vaud). - Production.

Vin du Chablais vaudois du domaine du Chêne (Sylvaner). (Cl. int. 33)

L'ANTANAY

263124. Date de dépôt: 6 février 1973, 19 h.
Les Caves du Chêne S.A., Le Chêne sur Bex (Vaud). - Production.

Vin rouge du Chablais vaudois du domaine du Chêne. (Cl. int. 33)

CORAIL

263125. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1972, 18 Uhr.
Villars Holding S.A., Freiburg. - Fabrication und Handel.

Kirsch enthaltende Schokolade, Konfiserie- und Biskuitier-Erzeugnisse. (Int. Kl. 30)

POP KIRSCH

263126. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1972, 18 Uhr.
A. Schild AG (A. Schild S.A.) (A. Schild Ltd.), Grenchen (Solothurn). - Fabrication und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

SALTOMATIC

263127. Hinterlegungsdatum: 6. Dezember 1972, 18 Uhr.
A. Schild AG (A. Schild S.A.) (A. Schild Ltd.), Grenchen (Solothurn). - Fabrication und Handel.

Uhren und Uhrenbestandteile. (Int. Kl. 14)

SALTOTIME

263128. Date de dépôt: 13 décembre 1972, 22 h.
Boissenin Raymond, 43, rue des Envers, Le Locle (Neuchâtel). - Fabrication et commerce.

Pendulettes de différents modèles. (Cl. int. 14)

UVAL

263129. Date de dépôt: 15 décembre 1972, 18 h.
Aktiebolaget Orwa Avfallskomprimator, Hantverkargatan, Sävsjö (Suede). - Fabrication et commerce.

Compresseur pour détrit. (Cl. int. 7)

ORWAK

263130. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1972, 18 Uhr.
Tetra Pak International AB, Fack, Lund 1 (Schweden). - Fabrication und Handel.

Land-, Wasser- und Luftfahrzeuge, insbesondere Rollcontainer. (Int. Kl. 12)

TETRATAINER

263131. Date de dépôt: 20 décembre 1972, 11 h.
Medimac S.A., 4, boulevard de Pérolles, Fribourg. - Commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

CORINON

263132. Date de dépôt: 20 décembre 1972, 11 h.
Medimac S.A., 4, boulevard de Pérolles, Fribourg. - Commerce.

Produits pharmaceutiques. (Cl. int. 5)

TRINON

263133. Hinterlegungsdatum: 20. Dezember 1972, 7 Uhr.
Ute Tedner, Sandelsgatan 26, Stockholm (Schweden). - Fabrication und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Erzeugnisse für die Gesundheitspflege, insbesondere Diagnostika für medizinische Verwendung; diätetische Erzeugnisse für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandmaterial, Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und schädlichen Tieren. (Int. Kl. 5)

TRITESTOR

263134. Date de dépôt: 21 décembre 1972, 17 h.
Galenopharm S.A., 12, rue du Vicaire-Savoyard, Genève. - Fabrication et commerce.

Réceptifs de réaction contenant des réactifs solides ou liquides. (Cl. int. 1)

GALENOTUBE

263135. Date de dépôt: 21 décembre 1972, 17 h.
Galenopharm S.A., 12, rue du Vicaire-Savoyard, Genève. - Fabrication et commerce.

Réceptifs de réaction contenant des réactifs solides ou liquides. (Cl. int. 1)

GALENOVETTE

263136. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1972, 18 Uhr.
Effems AG, Gubelstrasse 11, Zug. - Fabrication und Handel.

Konditoreiwaren, Dauerbackwaren, Schokolade, Konfekt, Zuckerwaren. (Int. Kl. 30)

MARS

263137. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1972, 18 Uhr.
Effems AG, Gubelstrasse 11, Zug. - Fabrication und Handel.

Futtermittel. (Int. Kl. 31)

WHISKAS

263138. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1972, 18 Uhr.
Effems AG, Gubelstrasse 11, Zug. - Fabrication und Handel.

Futtermittel. (Int. Kl. 31)

TRILL

263139. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1972, 18 Uhr.
Effems AG, Gubelstrasse 11, Zug. - Fabrication und Handel.

Futtermittel für Katzen. (Int. Kl. 31)

KIT-E-KAT

263140. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1972, 18 Uhr.
Effems AG, Gubelstrasse 11, Zug. - Fabrication und Handel.

Futtermittel. (Int. Kl. 31)

CHAPPI

263141. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1972, 18 Uhr.
Effems AG, Gubelstrasse 11, Zug. - Fabrication und Handel.

Futtermittel. (Int. Kl. 31)

PAL

263142. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1972, 18 Uhr.
Effems AG, Gubelstrasse 11, Zug. - Fabrication und Handel.

Konditoreiwaren, Dauerbackwaren, Schokolade, Konfekt, Zuckerwaren. (Int. Kl. 30)

GALAXY

263143. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1972, 18 Uhr.
Effems AG, Gubelstrasse 11, Zug. - Fabrication und Handel.

Konditoreiwaren, Dauerbackwaren, Schokolade, Konfekt, Zuckerwaren. (Int. Kl. 30)

BOUNTY

263144. Hinterlegungsdatum: 21. Dezember 1972, 18 Uhr.
Effems AG, Gubelstrasse 11, Zug. - Fabrication und Handel.

Mit Milch hergestellte Konditoreiwaren, Dauerbackwaren, Schokolade, Konfekt und Zuckerwaren. (Int. Kl. 30)

MILKY WAY

263145. Hinterlegungsdatum: 16. Februar 1973, 14 Uhr.
Verband landwirtschaftlicher Genossenschaften von Bern und benachbarter Kantone, VLG Bern, Speichergasse 12, Bern. — Fabrikation und Handel.

Halb- und küchenfertige Nahrungsmittel, frisch und tiefgekühlt. (Int. Kl. 29, 30, 31)

GASTOFOOD

263146. Date de dépôt: 27 décembre 1972, 8 h.
Uniroyal International S.A., 54, route des Acacias, Carouge (Genève). — Fabrication.

Feuilles fibreuses imprégnées de résine pour mouler différentes formes structurées. (Cl. int. 17)

LEXITE

263147. Date de dépôt: 27 décembre 1972, 8 h.
Uniroyal International S.A., 54, route des Acacias, Carouge (Genève). — Fabrication.

Courroies transporteuses. (Cl. int. 7)

USFLEX

263148. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1973, 20 Uhr.
Sunlight AG, Tannwaldstrasse 95, Olten (Solothurn). — Fabrikation und Handel.

Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Mund- und Zahnpflegemittel; Rasiermittel; antiseptische und desodorisierende Mittel. (Int. Kl. 3, 5)

LEVER A. M. / P. M.

263149. Hinterlegungsdatum: 9. Januar 1973, 18 Uhr.
Jachôt Limited, Farndon Road, Market Harborough (Leicestershire, Grossbritannien). — Fabrikation und Handel.

Textilien am Stück. (Int. Kl. 24)

JACHÔT

263150. Date de dépôt: 12 janvier 1973, 11 h.
Marcel Girardier, 7, chemin des Barques, Biènn (Berne). — Fabrication et commerce.

Outillages, appareils pour le remontage des montres et de micromécanismes. (Cl. int. 7, 8, 9)

GITECA

263151. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1973, 20 Uhr.
Cooper Laboratories International, Inc., 546 Bedford Road, Bedford Hills, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Zeitungen und Zeitschriften. (Int. Kl. 16)

INDENT

263152. Hinterlegungsdatum: 10. Januar 1973, 19 Uhr.
Locher Handels AG, Dufourstrasse 167, Zürich 8. — Handel.

Maschinen, Apparate und Einrichtungen für die Lebensmittelverarbeitung. (Int. Kl. 7)

ROTO-SMISS

263153. Hinterlegungsdatum: 12. Januar 1973, 20 Uhr.
Intereom Herbert Strittmatter AG, Mellingerstrasse 6, Baden (Aargau). — Handel.

Pigment für die Eidotterfärbung. (Int. Kl. 2)

DOCOLOR

263154. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1973, 20 Uhr.
Robapharm AG, St. Albanheinweg 174, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse. (Int. Kl. 5)

ROBIOTON

263155. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1973, 20 Uhr.
Robapharm AG, St. Albanheinweg 174, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Erzeugnisse, Erzeugnisse für die Gesundheitspflege; Schwefel oder Schwefelverbindungen enthaltende Erzeugnisse, nämlich Seifen, Parfümieren, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwasser. (Int. Kl. 5)

EKTOSULFON

263156. Hinterlegungsdatum: 17. Januar 1973, 14 Uhr.
Cesar Dunkel Handels-AG, Zürich, Sternenstrasse 6, Zürich 2. — Handel.

Kalorienarme Lebensmittel und Getränke aller Art mit appetithemmender Wirkung. (Int. Kl. 29 bis 33)

TRIM-DI

263157. Date de dépôt: 25 janvier 1973, 11 h.
F. Bonnet & Co. S.A., 36, chemin de la Mousse, Chêne-Bourg (Genève). — Fabrication et commerce.

Produits cosmétiques et de parfumerie. (Cl. int. 3)

FOUGUE

263158. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1973, 17 Uhr.
Columbia Broadcasting System, Inc., 51 West 52nd Street, New York (New York, USA). — Fabrikation und Handel.

Rundstrahl-Lautsprecher, auch solche, die in elektronischen Organen eingebaut sind. (Int. Kl. 9)

ROTOSONIC

263159. Hinterlegungsdatum: 18. Januar 1973, 17 Uhr.
Weissenburg Mineralthermen Aktiengesellschaft, Weissenburg (Gemeinde Därstetten, Bern); Geschäftsadresse: Aarestrasse 38 B, Thun (Bern). — Fabrikation.

Tafelgetränk mit Fruchtsaft. (Int. Kl. 32)

SINAS

263160. Hinterlegungsdatum: 25. Januar 1973, 23 Uhr.
Purcoy Unit Tooling Limited, 1, Old Burlington Street, London W.1 (Grossbritannien). — Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 145521. Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 23. Januar 1973 an.

Lehren und Schablonen sowie deren Bestandteile und Zubehör. (Int. Kl. 9, 16)

PUT

263161. Date de dépôt: 26 janvier 1973, 19 h.
Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., St-Imier (Berne). — Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection) et d'enseignement électroniques; montres, montres-bijoux; pendules, pendulettes, horloges, réveils et autres instruments chronométriques électroniques; bijouterie et joaillerie. (Cl. int. 9, 14)

CIRCOTRON

263162. Date de dépôt: 26 janvier 1973, 19 h.
Compagnie des Montres Longines, Francillon S.A., St-Imier (Berne). — Fabrication et commerce.

Appareils et instruments scientifiques, nautiques, géodésiques, photographiques, cinématographiques, optiques, de pesage, de mesurage, de signalisation, de contrôle (inspection) et d'enseignement électroniques; montres, montres-bijoux, pendules, pendulettes, horloges, réveils et autres instruments chronométriques électroniques; bijouterie et joaillerie. (Cl. int. 9, 14)

CIRCUITRON

263163. Date de dépôt: 30 janvier 1973, 11 h.
Jéfs de Tolédo & Cie, 15, passage Malbuisson, Genève. — Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque No 145721. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 30 janvier 1973.

Spécialités pharmaceutiques à base de chlorophylle. (Cl. int. 5)

CHLOROPHYLLAX

263164. Date de dépôt: 31 janvier 1973, 15 h.
Perrier S.A., 34, rue de la Gare, Chavannes-Renens (Vaud). — Fabrication.

Chocolats, articles de confiserie, cacao et biscuits. (Cl. int. 30)

BIGGY

263165. Date de dépôt: 7 mars 1973, 20 h.
Perrier S.A., 34, rue de la Gare, Chavannes-Renens (Vaud). — Fabrication.

Chocolats, articles de confiserie, cacao et biscuits. (Cl. int. 30)

BRAVO

263166. Date de dépôt: 31 janvier 1973, 15 h.
Perrier S.A., 34, rue de la Gare, Chavannes-Renens (Vaud). — Fabrication.

Chocolats, articles de confiserie, cacao et biscuits. (Cl. int. 30)

BIP

263167. Hinterlegungsdatum: 5. Februar 1973, 15 Uhr.
Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli Aktiengesellschaft, Kleeberg (Zürich). — Fabrikation. — Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. 231250. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 5. Februar 1973 an.

Diätetische Nahrungsmittel, Kakao und Präparate für die Zubereitung von Getränken. (Int. Kl. 5, 30, 32)

BANAGO

263168. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1973, 17 Uhr.
 Prioritätsanspruch: USA, 9. August 1972.
Flashguard, Inc., 927 Penn Avenue, Pittsburgh (Pennsylvanien, USA). — Fabrikation und Handel.

Optische Einbruch- und Feueralarmanlagen. (Int. Kl. 9)

FLASHGUARD

263169. Date de dépôt: 1^{er} février 1973, 11 h.
Bourgeois frères & Cie S.A., Ballaigues (Vaud). — Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LES BACHELIERES

263170. Date de dépôt: 1^{er} février 1973, 11 h.
Bourgeois frères & Cie S.A., Ballaigues (Vaud). — Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

BOURG-LE-ROI

263171. Date de dépôt: 1^{er} février 1973, 11 h.
Bourgeois frères & Cie S.A., Ballaigues (Vaud). — Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

CARNADIN

263172. Date de dépôt: 1^{er} février 1973, 11 h.
Bourgeois frères & Cie S.A., Ballaigues (Vaud). — Commerce.

Produits vinicoles de toutes provenances. (Cl. int. 33)

LA RAVINIÈRE

Dreyfus Söhne & Cie AG, Basel

Bilanz per 31. März 1973

Aktiva		Passiva	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	27 763 830.87	Bankenkreditoren auf Sicht	21 988 508.28
Bankendebitoren auf Sicht	100 024 645.56	Bankenkreditoren auf Zeit	51 684.25
Bankendebitoren auf Zeit	12 044 142.85	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	17 959.05
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	9 915 228.—	Kreditoren auf Sicht	162 788 828.64
Wechsel und Geldmarktpapiere	225 708.20	Kreditoren auf Zeit	15 048 776.03
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	11 569 143.55	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 494 300.53
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	56 269 239.63	Sonstige Passiven	9 751 004.35
Feste Vorschüsse mit Deckung	2 424 389.40	Aktienkapital	2 000 000.—
Wertschriften	73 804 568.45	Gesetzliche Reserve	2 150 000.—
Dauernde Beteiligungen	1 097 174.65	Freie Reserven	72 000 000.—
Bankgebäude	300 000.—	Gewinnvortrag auf neue Rechnung	1 817 415.29
Anderer Liegenschaften	2 000.—		
Sonstige Aktiven	2 071 373.68		
	287 596 216.84		287 596 216.84
	Fr.		Fr.
Kautionen	6 134 501.50	Kautionen	6 134 501.50

Bank of Tokyo (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1972
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven		Passiven	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	2 380 958.54	Bankenkreditoren auf Sicht	2 339 727.69
Bankendebitoren auf Sicht	5 751 259.79	Bankenkreditoren auf Zeit	103 994 000.—
Bankendebitoren auf Zeit	8 295 192.60	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	51 176 000.—
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	8 105 272.60	Kreditoren auf Sicht	6 599 707.06
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	18 405.25	Kreditoren auf Zeit	15 709 700.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	6 044 012.25	— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	2 709 700.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	105 497 066.67	Depositen	202 170.41
Wertschriften	21 482 790.—	Sonstige Passiven	3 964 600.60
Sonstige Aktiven	3 739 838.39	Aktienkapital	40 000 000.—
Nicht einbezahltes Aktienkapital	20 000 000.—	Gesetzliche Reserve	20 000.—
	173 209 523.49	Spezialreserve	370 000.—
		Vortrag auf neue Rechnung	9 617.73
			173 209 523.49
			Fr.
		Verpflichtungen aus Akkreditiven	2 076 371.80
Aufwand		Erfolgsrechnung pro 1972	Ertrag
Passivzinsen	4 165 656.67	Aktivzinsen	5 115 786.63
Kommissionsaufwand	20 843.26	Kommissionsertrag	383 705.02
Bankbehörden und Personal	798 825.15	Ertrag der Wechsel	2 013.55
Geschäfts- und Bürökosten	291 354.69	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	192 641.47
Steuern	168 722.30	Wertschriftenertrag	543 336.56
Abschreibungen und Rückstellungen	401 551.50		
Jahresgewinn	390 529.66		
	6 237 483.23		6 237 483.23
		Gewinnverteilung	
		Fr.	Fr.
		Gewinnvortrag vom Vorjahr	9 088.07
		Reingewinn 1972	390 529.66
			399 617.73
		Zuweisung an gesetzliche Reserve	20 000.—
		Zuweisung an die Spezialreserve	370 000.—
		Vortrag auf neue Rechnung	9 617.73

Banque Libanaise pour le Commerce SA, Genève

Bilan au 31 décembre 1972
(avant répartition)

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	1 209 245.07	Engagements en banque à vue	5 144 966.98
Avoirs en banque à vue	8 522 956.—	Créanciers à vue	5 991 196.26
Avoirs en banque à terme	3 707 000.—	Créanciers à terme	4 996 051.86
— dont jusqu'à 90 jours	3 707 000.—	— dont jusqu'à 90 jours	2 464 218.36
Effets de change et papiers monétaires	172 248.25	Autres passifs	469 252.71
Comptes courants débiteurs en blanc	2 446 233.03	Capital	5 000 000.—
Comptes courants débiteurs gagés	6 548 728.02	Réserve légale	300 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	55 088.50	Autres réserves	720 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	3 582.—	Profits et pertes:	
Titres	258 440.10	Bénéfice reporté	8 011.44
Autres actifs	1 670.05	Bénéfice de l'exercice	295 711.77
	22 925 191.02		303 723.21
			22 925 191.02
			Fr.
Comptes d'ordre, accreditifs et cautionnements	4 920 713.81	Comptes d'ordre, accreditifs et cautionnements	4 920 713.81
Etat des titres:			
Obligations suisses:	Fr.		
Cantons	9 515.—		
Sociétés financières	9 620.—		
Divers	27 000.—		46 135.—
Obligations étrangères:			
Corporations de droit public	120 729.—		
Divers	91 576.10		212 305.10
			258 440.10
	Fr.		Fr.
Montant total des actifs à l'étranger			17 703 614.15
— dont avois en banque	11 207 009.21		
— jusqu'à 90 jours d'échéance	11 207 009.21		
		Comptes de profits et pertes au 31 décembre 1972	Produits
Charges		Fr.	Fr.
Intérêts débiteurs	301 468.01	Intérêts créanciers	901 095.63
Organes de la banque et personnel	224 548.55	Produit des effets de change et des papiers monétaires	19 902.65
Frais généraux et frais de bureau	179 156.91	Commissions	184 807.50
Impôts	80 963.20	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	39 434.86
Pertes, amortissements et provisions	68 018.80	Produit des titres	4 480.10
Bénéfice net	295 711.77	Divers	146.50
	1 149 867.24		1 149 867.24
		Proposition de répartition du bénéfice net	
		Fr.	
		Versement à la réserve légale	50 000.—
		Versement aux autres réserves	220 000.—
		Contributions aux institutions de prévoyance	20 000.—
		Report à compte nouveau	13 723.21
			303 723.21

Banque pour le Développement Commercial - Trade Development Bank
Banca per lo Sviluppo Commerciale
16, place de la Fusterie, Genève

Actif Bilan au 31 décembre 1972 Passif

	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux		39 321 909.40		43 701 396.83
Avoirs en banque à vue		720 276 564.14		883 397 284.40
Avoirs en banque à terme		17 090 897.70	740 639 286.95	
- dont jusqu'à 90 jours d'échéance	8 328 875.55			215 864 513.41
Effets de change et papiers monétaires		188 762 711.49		375 276 322.50
- dont descriptions et bons du trésor	77 053 503.19			
Comptes courants débiteurs en blanc		16 036 628.62		3 115 385.05
Comptes courants débiteurs gagés		443 394 850.65		22 347 794.20
- dont garantis par hypothèques	263 344 907.90			3 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc		41 738 793.50		59 532 568.60
Avances et prêts à terme fixe gagés		92 207 371.35		105 000 000.—
- dont garantis par hypothèques	12 133 783.95			5 500 000.—
Placements hypothécaires		7 104 000.—		37 500 000.—
Titres		27 310 432.81		
Participations permanentes		55 014 572.05		
Immeubles à l'usage de la banque		25 386 308.40		
Autres immeubles		855 659.55		
Autres actifs		90 048 229.58		
		1 764 548 929.24		1 764 548 929.24

Etat des titres

	Fr.		Fr.
Obligations suisses:			
Confédération		950 000.—	
Actions et autres titres suisses:			
Banques		88 880.—	
Entreprises industrielles		124 752.—	
Obligations étrangères:			
Corporation de droit public		502 848.60	
Divers		10 492 975.95	
Actions et autres titres étrangers		15 150 976.26	
		27 310 432.81	

Etat des participations permanentes

	Fr.
Actions et autres titres suisses:	
Sociétés financières	2 268 422.50
Actions et autres titres étrangers:	
Banques	51 913 627.80
Sociétés financières	608 192.85
Divers	224 328.90
	55 014 572.05

	Fr.	Fr.
Montant des actifs à l'étranger		1 596 835 000.—
dont avois en banque:		
- jusqu'à 90 jours d'échéance	720 581 000.—	
- à plus de 90 jours d'échéance	8 762 000.—	

Charges

	Fr.	Fr.
Intérêts débiteurs		84 135 887.37
Commissions		1 296 695.38
Organes de la banque et personnel		11 758 879.85
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel		762 044.55
Frais généraux et frais de bureau		8 395 395.80
Impôts		2 917 487.30
Pertes, amortissements et provisions		5 238 461.87
130 845.33		
Solde reporté de l'exercice précédent	10 182 818.92	10 313 664.25
Bénéfice de l'exercice		124 818 516.37

Compte de profits et pertes de l'exercice 1972

	Fr.	Fr.
Solde reporté de l'exercice précédent		130 845.33
Intérêts créditeurs		92 018 511.67
Produit des effets de change et de papiers monétaires		6 522 887.51
Commissions		8 771 591.01
Produit des opérations sur devises et métaux précieux		11 882 947.10
Produit des titres		5 461 785.20
Produit des participations permanentes		29 948.55
		124 818 516.37

Répartition du bénéfice net

	Fr.
Attribution à la réserve légale	600 000.—
Attribution à la réserve spéciale	9 400 000.—
Report à compte nouveau	313 664.25
	10 313 664.25

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien, Genève

Actif Bilan intermédiaire au 31 mars 1973 Passif

	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, comptes de virements, compte de chèques postaux		26 931 724.15		30 043 468.25
Avoirs en banque à vue		64 973 308.52		217 052 170.11
Avoirs en banque à terme		375 907 844.78		
- dont jusqu'à 90 jours	210 363 087.40		134 308 780.—	
Effets de change		64 751 735.84		116 411 250.28
- dont descriptions et bons du trésor	600 000.—			485 358 145.55
Comptes courants débiteurs en blanc		64 125 028.95		
Comptes courants débiteurs gagés		274 773 686.07		23 058 003.46
- dont garantis par hypothèque	63 226 250.—			665 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés		2 786 224.—		582 530.20
- dont garantis par hypothèque	2 786 224.—			70 258 610.62
Titres		37 594 364.20		
Participations permanentes		112 902 816.65		
Immeubles à l'usage de la banque		7 000 000.—		
Autres immeubles		16 059 192.20		
Autres postes de l'actif		23 748 877.61		
		1 071 554 802.97		1 071 554 802.97

Engagements conditionnels

	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Engagements conditionnels		73 431 835.30	Engagements conditionnels	73 431 835.30

Banque d'investissements mobiliers et de financement «Imefbank», Genève

Actif

Bilan au 31 décembre 1972
(après répartition du solde du compte de profits et pertes)

Passif

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	5 924 143.87	Engagements en banque à vue	1 774 850.48
Avoirs en banque à vue	6 265 395.30	Engagements en banque à terme	33 139 775.—
Avoirs en banque à terme	19 474 926.53	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	14 419 375.—
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	4 182 624.—	Créanciers à vue	12 883 702.11
Effets de change et papiers monétaires	28 675 757.14	Créanciers à terme	15 578 334.16
Comptes courants débiteurs en blanc	3 710 872.42	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 431 094.71
Comptes courants débiteurs gagés	3 710 727.97	Livrets et carnets de dépôts	24 414 437.28
— dont garantis par hypothèques	557 039.25	Obligations et bons de caisse	2 824 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	44 662.30	Autres passifs	3 138 063.27
Avances et prêts à terme fixe gagés	30 985 206.30	Capital	15 000 000.—
— dont garantis par hypothèques	260 000.—	Réserve légale	400 000.—
Titres	16 000.—	Autres réserves	350 000.—
Participations permanentes	118 160.—	Compte de profits et pertes, report à nouveau	63 810.33
Immeubles	3 828 800.—		
Autres actifs	1 812 320.80		
Capital non libéré	5 000 000.—		
	109 566 972.63		109 566 972.63
			Fr.
		Engagements par avals, cautionnements, garanties et accreditifs	2 384 027.72
Etat des titres:			
Actions suisses:	Fr.		
divers	10 000.—		
Actions étrangères	6 000.—		
Etat des participations permanentes			
Participations suisses:	Fr.		
divers	118 160.—		
	Fr.		
Montant des actifs à l'étranger	74 416 910.52		
dont avois en banque:			
— jusqu'à 90 jours d'échéance	5 560 988.29		
— à plus de 90 jours d'échéance	11 519 301.53		
Charges		Compte de profits et pertes au 31 décembre 1972	Produits
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	3 042 011.56	Intérêts créanciers	2 327 573.75
Organes de la banque et personnel	1 156 221.70	Produits des effets de change et des papiers monétaires	1 550 129.24
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	30 998.10	Commissions	1 250 764.38
Frais généraux et frais de bureau	573 299.18	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	427 072.77
Impôts	47 440.85	Produit des titres	57 574.71
Pertes, amortissements et provisions	440 281.50	Divers	28 438.20
Bénéfice net	351 300.16		
	5 641 553.05		5 641 553.05

Transinterbank Inc., Genève

Actif

Bilan au 31 décembre 1972
(avant distribution)

Passif

Actif		Passif	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	852 215.03	Engagements en banque à vue	628 696.15
Avoirs en banque à vue	2 679 658.75	Engagements en banque à terme	1 316 000.—
Avoirs en banque à terme	6 290 000.—	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	564 000.—
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	4 290 000.—	Créanciers à vue	6 561 929.12
Effets de change	451 741.75	Créanciers à terme	4 578 270.—
Comptes courants débiteurs en blanc	1 295 152.59	— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	1 300 000.—
Comptes courants débiteurs gagés	5 024 361.58	Autres passifs	1 175 387.57
— dont garantis par hypothèques	390 648.50	Capital	8 000 000.—
Avances et prêts à terme fixe en blanc	868 546.95	Réserve légale	600 000.—
Avances et prêts à terme fixe gagés	998 970.58	Autres réserves	400 000.—
— dont garantis par hypothèques	206 987.18	Solde reporté de l'exercice:	
Titres	3 470 209.85	précédent	105 737.89
Participations permanentes	1 339 034.20	Bénéfice de l'exercice	151 134.35
Autres actifs	247 263.80		
	23 517 155.08		23 517 155.08
			Fr.
Etat des titres au 31 décembre 1972		Cautionnements et garanties	908 530.—
Obligations suisses:	Fr.		
Cantons et communes	92 605.50		
Lettres de gage suisses	48 833.50		
Obligations étrangères:			
Corporation de droit public	426 959.—		
Divers	2 901 811.85		
	3 328 770.85		
	3 470 209.85		
Etat des participations permanentes au 31 décembre 1972			
Actions et autres titres suisses:	Fr.		
Sociétés financières	105 900.—		
Actions et autres titres étrangers:			
Entreprises industrielles	1 233 134.20		
	1 339 034.20		
	Fr.		
Montant des actifs à l'étranger	15 256 541.50		
dont avois en banque:			
— jusqu'à 90 jours d'échéance	6 027 979.84		
— à plus de 90 jours d'échéance	1 000 000.—		
Charges		Compte de profits et pertes de l'exercice 1972	Produits
	Fr.		Fr.
Intérêts débiteurs	424 164.25	Intérêts créanciers	789 290.26
Commissions	50 645.25	Produit des effets de change et des papiers monétaires	43 243.75
Organes de la banque et personnel	285 467.25	Commissions	337 727.31
Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel	11 821.90	Produit des opérations sur devises et métaux précieux	71 560.93
Frais généraux et frais de bureau	389 942.70	Produit des titres	363 413.55
Impôts	64 288.70	Divers	2 228.60
Pertes, amortissements et provisions	230 000.—		
Bénéfice net	151 134.35		
	1 607 464.40		1 607 464.40

4½ % Garantierte österreichische Konversionsanleihe von 1934/59

Schweizertranche

(Val.-Nr. 423 388)

Es wird hierdurch bekanntgegeben, dass die nachstehend aufgeführten Schweizerfranken-Obligationen der garantierten österreichischen Konversionsanleihe von 1934/59 im Betrage von Sfr. 312 000 am 9. April 1973 beim Schweizerischen Bankverein in Basel zur Rückzahlung des ausstehenden Kapitals per 1. Juni 1973 gemäss den Bestimmungen der Bekanntmachung der österreichischen Regierung vom 19./23. Juli 1954 ausgelost worden sind.

Das ausstehende Kapital der ausgelosten Obligationen von Sfr. 245.- je Titel wird ab 1. Juni 1973 bei den schweizerischen Zahlstellen gegen Vorweisung der Titel ausbezahlt.

Obligationen von je Sfr. 1000 Nennwert, rückzahlbar mit Sfr. 245.-

16030	16904	17249	17865	18107	18287	19169	19600	20089	20876	21037	21359
16031	16907	17377	17889	18108	18288	19195	19801	20091	20880	21039	21360
16051	16908	17396	17871	18110	18292	19255	19614	20139	20902	21040	21388
16058	16910	17397	17887	18121	18293	19270	19616	20140	20903	21050	21390
16059	16911	17398	17890	18124	18297	19339	19661	20203	20910	21051	21404
16227	16916	17399	17898	18125	18300	19344	19664	20292	20915	21058	21405
16299	16917	17477	17943	18131	18302	19349	19722	20296	20916	21062	21432
16309	16918	17493	17947	18132	18406	19351	19723	20323	20919	21099	21469
16310	16920	17495	17968	18152	18408	19370	19767	20351	20920	21108	21495
16386	16929	17493	17977	18153	18419	19386	19769	20353	20932	21111	21500
16389	16931	17494	17998	18171	18422	19401	19805	20362	20933	21131	21506
16501	16933	17501	18002	18175	18427	19405	19824	20370	20942	21133	21508
16502	16934	17502	18014	18188	18485	19416	19829	20391	20943	21183	21535
16503	16937	17534	18016	18191	18485	19417	19833	20392	20944	21184	21538
16504	16938	17536	18038	18208	18487	19428	19868	20433	20960	21187	21689
16505	17051	17557	18039	18211	18489	19457	19869	20434	20961	21190	21690
16506	17113	17558	18040	18218	18532	19459	19883	20449	20969	21225	21861
16595	17114	17668	18042	18222	18534	19471	19884	20464	20970	21226	21938
16673	17138	17688	18059	18227	18535	19479	19918	20470	20982	21231	21967
16729	17180	17696	18065	18229	18537	19491	19924	20506	20996	21242	22007
16730	17181	17701	18068	18251	18545	19493	19968	20541	20999	21272	22047
16762	17182	17746	18077	18252	18578	19525	19970	20559	21001	21275	22100
16763	17183	17747	18080	18261	18634	19546	19992	20663	21012	21334	22146
16764	17203	17748	18092	18262	19001	19547	19994	20703	21014	21344	22175
16816	17205	17749	18094	18272	19075	19578	20038	20791	21016	21345	22215
16854	17207	17815	18099	18276	19092	19579	20043	20850	21017	21348	22216

Schweizerischer Bankverein

Schweizerische Kreditanstalt

03-989

Buss AG, Basel

Einladung zur 72. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag, den 7. Mai 1973, 17.15 Uhr, im Schützenhaus Basel.

Traktanden:

- Entgegennahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1972 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über
 - Genehmigung des Geschäftsberichtes,
 - Genehmigung der Jahresrechnung,
 - Entlastung des Verwaltungsrates und der Geschäftsleitung,
 - Verwendung des Jahresergebnisses.
- Wahlen
 - Verwaltungsrat,
 - Kontrollstelle.
- Erhöhung des Aktienkapitals
 - Beschlussfassung über die Erhöhung des Aktienkapitals der Gesellschaft von Fr. 10,8 Mio um Fr. 1,2 Mio auf Fr. 12 Mio durch Ausgabe von 2400 auf den Inhaber lautende Aktien zu je Fr. 500.- Nennwert.
 - Feststellung der erfolgten Zeichnung der neuen Aktien und der Voll-Liberierung des Erhöhungskapitals.
 - Aenderung von § 4 der Statuten.

Der Jahresbericht mit Bilanz-, Gewinn- und Verlustrechnung, die Anträge des Verwaltungsrates zu den Traktanden 2 und 4 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 26. April 1973 zur Einsicht der Aktionäre bei der Gesellschaft in Pratteln auf.

Inhaberaktionäre, welche an der Generalversammlung teilnehmen, sind gebeten, ihre Aktien bis spätestens Mittwoch, den 2. Mai 1973, bei der Gesellschaftskasse in Pratteln, bei der Schweizerischen Kreditanstalt Basel, bei der Basellandschaftlichen Kantonalbank Liestal, bei der Schweizerischen Bankgesellschaft Basel oder beim Schweizerischen Bankverein Basel zu hinterlegen, worauf ihnen auf den Namen lautende Zutrittskarten zugestellt werden.

Namenaktionäre verweisen wir auf das Zirkularschreiben vom 26. April 1973. In der Zeit vom 26. April bis und mit 8. Mai 1973 werden im Aktienbuch keine Eintragungen vorgenommen.

Ein Aktionär kann sich nur durch einen anderen Aktionär an der Generalversammlung vertreten lassen. Er hat zu diesem Zweck seine Zutrittskarte mit einer schriftlichen Vollmacht, die den Namen des Vertreters enthalten muss, zu versehen.

Basel, den 26. April 1973

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Dr. H. Robert Haab

Dimina AG, Zug

Alpenstrasse 4

Einladung zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 11. Mai 1973, 18 Uhr, am Sitze der Gesellschaft.

Traktanden:

Statutarische Traktanden bezüglich Jahresabschluss 1972.

Der Verwaltungsrat:
Martin Furrer

GABTRED AG

Gesellschaft für allgemeine Beratungs- und Treuhand-Dienste

Die Aktionäre werden hiermit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

eingeladen auf Dienstag, den 8. Mai 1973, um 20 Uhr, am Sitze der Gesellschaft, Kirchbühlstr. 540, Muri.

Traktanden:

- Ausserordentlicher Geschäftsbericht.
- Aenderung im Verwaltungsrat.
- Aufforderung zur Einzahlung des gezeichneten, aber noch nicht voll einbezahlten Aktienkapitals.

5630 Muri, den 19. April 1973

Für die Mehrheit der Aktionäre und des
Verwaltungsrates:
Der Präsident



GEBRÜDER SULZER AKTIENGESSELLSCHAFT

Mitteilung an die Inhaber der 5¼ % Wandelanleihe 1971

Der Verwaltungsrat der Gebrüder Sulzer Aktiengesellschaft, Winterthur, wird der auf den 9. Mai einzuberufenden Generalversammlung beantragen, das Aktienkapital von 121 Mio Fr. auf 141 Mio Fr. zu erhöhen. Auf 8 alte Aktien von Fr. 1000.- Nominalwert bzw. auf 80 alte Aktien von Fr. 100.- Nominalwert oder auf 80 Partizipationsscheine wird eine neue Aktie von Fr. 1000.- Nominalwert ausgeben. Die neuen Aktien sollen nach dem Antrag des Verwaltungsrates zu pari herausgegeben werden und ab 1. Januar 1973 dividendenberechtigt sein.

Inhaber von Titeln der 5¼ % Wandelanleihe 1971, die Bezugsrechte auf Partizipationsscheine erhalten wollen, werden aufgefordert, ihre Obligationen samt Coupons per 31. Dezember 1973 und ff. bis spätestens Mittwoch, den 2. Mai 1973, bei einer der schweizerischen Geschäftsstellen folgender Banken zur Wandlung einzureichen:

Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerische Kreditanstalt.

In der Zeit vom 3. bis 11. Mai 1973 findet kein Umtausch von Wandelobligationen in Partizipationsscheine statt.

Unter der Voraussetzung, dass die Aktionäre am 9. Mai 1973 der beantragten Kapitalerhöhung zustimmen, wird der Wandelpreis für die bis und mit 2. Mai 1973 nicht umgetauschten Titel gemäss Ziff. 7 der Anleihebedingungen um Fr. 31.50 auf Fr. 375.50 herabgesetzt. Ab 14. Mai 1973 wird somit beim Umtausch einer Wandelobligation in fünf Partizipationsscheine ein Differenzbetrag von Fr. 122.50 in bar ausbezahlt.

Winterthur, den 17. April 1973

GEBRÜDER SULZER
Aktiengesellschaft

8364

Schweizerischer Spediteur-Verband, Bern

Einladung zur 53. ordentlichen Generalversammlung

Freitag, den 11. Mai 1973, 10.30 Uhr, in St. Gallen, Restaurant Schützengarten «Kongresshaus», St. Jakobstrasse 35

Traktanden:

- Genehmigung des Protokolls der 52. ordentlichen Generalversammlung vom 5. Mai 1972.
- Genehmigung des Jahresberichtes für das Jahr 1972.
- Genehmigung der Jahresrechnung 1972 und Kenntnisnahme vom Bericht der Kontrollstelle.
- Decharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
- Budget 1973 und Festsetzung der Mitgliederbeiträge.
- Wahlen:
 - des Präsidenten,
 - der zwei Vizepräsidenten,
 - der übrigen Mitglieder der Verwaltung.
 - der Kontrollstelle gemäss Art. 23 der Statuten.
- Beschlussfassung über die Anträge nach Art. 15 der Statuten.
- Allfällige Anträge aus den Spezialkommissionen.
- Diverses.

Schweizerischer Spediteur-Verband
Der Präsident: Der Geschäftsführer:
J. Chr. Berthel Dr. M. Dumont

Société d'Electricité (SODEC)

Société anonyme en liquidation, Geschäftssitz: 103, Grand' rue, Luxembourg
Firmenregister Nr. B.3471

Die Aktionäre werden eingeladen, an der am Donnerstag, 10. Mai 1973, um 11 Uhr, im Hotel Kons, Place de la Gare 24, in Luxemburg stattfindenden

Generalversammlung

teilzunehmen.

Tagesordnung:

Bericht der Liquidatoren über den Stand der Liquidation.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, haben ihre Aktien, sofern sie auf den Inhaber lauten, gemäss Artikel 30 der Statuten mindestens 5 Tage vor der Versammlung, das heisst bis spätestens Freitag, 4. Mai, bei einem der hierfür bezeichneten Institut zu hinterlegen.

In der Schweiz kann die Deponierung bei der

Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich
oder bei einer ihrer Zweigstellen

erfolgen.

Die Vollmachten müssen spätestens Montag, 7. Mai 1973, beim Geschäftssitz hinterlegt werden.

Compagnie Auxiliaire de Gérance Financière SA Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 14 mai 1973, à 14 heures, au siège social, 10, rue de la Seie, Genève.

Ordre du jour:

- Rapport du conseil d'administration, présentation des comptes de l'exercice 1972 et répartition du bénéfice de l'exercice.
- Rapport de l'office de contrôle.
- Décharge du conseil d'administration.
- Nominations statutaires.
- Divers.

Genève, le 18 avril 1973

Le conseil d'administration

Schweizerische Gesellschaft für Metallwerte, Zürich

Die Aktionäre unserer Gesellschaft werden hiermit zu der am Montag, den 14. Mai 1973, 14.30 Uhr, im Bankgebäude der Schweizerischen Bankgesellschaft (Sitzungssaal 4. Stock), Bahnhofstrasse 45, Zürich, stattfindenden

63. ordentlichen Generalversammlung

eingeladen.

Tagesordnung:

1. Bericht und Rechnungsablegung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr vom 1. Februar 1972 bis 31. Januar 1973.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung betreffend:
 - a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz.
 - b) Entlastung der Verwaltung.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
5. Festsetzung der Entschädigung des Verwaltungsrates.
6. Wahlen.
7. Verschiedenes.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle, der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen ab 4. Mai 1973 beim Sitz unserer Gesellschaft an der Augustinergasse 21, Zürich, zur Einsicht auf.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen oder sich an dieser vertreten lassen wollen, haben ihre Aktien bis spätestens 8. Mai 1973 bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich oder Basel bis nach Schluss der Generalversammlung zu hinterlegen, wogegen ihnen eine Empfangsbescheinigung und die Zutrittskarte ausgehändigt werden.

Zürich, den 24. April 1973

Der Verwaltungsrat

«Eidgenössische Bank» Beteiligungs- und Finanzgesellschaft

Couponzahlung

Die Generalversammlung vom 25. April 1973 hat die Dividende für das Jahr 1972 auf Fr. 14.— brutto festgesetzt. Gegen Einreichung von Coupon Nr. 20 wird pro Aktie à nom. Fr. 100.— folgende Auszahlung vorgenommen:

Aktien Nr. 1–150 000, sowie bis 30. Dezember 1972 aus Wandlung bezogene Aktien mit Nrn. 150 001 und höher abzüglich 30% Verrechnungssteuer somit netto

Fr. 14.—
Fr. 4.20
Fr. 9.80

Vom 26. April 1973 an kann der Dividendenbetrag spesenfrei bei sämtlichen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft erhoben werden.

Société Suisse pour Valeurs de Métaux, Zurich

Les actionnaires de notre société sont invités par la présente à assister le lundi 14 mai 1973, 14 h. 30, à notre

63^e assemblée générale ordinaire

qui aura lieu dans le bâtiment de l'Union de Banques Suisses (salle de conférence au 4^e étage), Bahnhofstrasse 45, Zurich

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes pour l'exercice du 1^{er} février 1972 au 31 janvier 1973.
2. Rapport des contrôleurs.
3. Résolution concernant:
 - a) Ratification de la teneur du rapport de gestion, du compte de pertes et profits et du bilan.
 - b) Décharge du bénéfice net.
4. Affectation du bénéfice net.
5. Rémunération du conseil d'administration.
6. Nominations.
7. Divers.

Le compte de pertes et profits, le bilan, le rapport des contrôleurs, ainsi que le rapport de gestion annuel et les propositions concernant l'affectation du bénéfice net seront disponibles à partir du 4 mai 1973 au siège de notre société, Augustinergasse 21, Zurich.

Les actionnaires qui assisteront à l'assemblée générale ou qui désirent s'y faire représenter sont priés de déposer leurs actions jusqu'au 8 mai 1973 au plus tard aux guichets de l'Union de Banques Suisses à Zurich ou Bale jusqu'à la clôture de l'assemblée générale. Une quittance leur sera délivrée ainsi qu'une carte d'entrée.

Zurich, le 24 avril 1973

Le conseil d'administration

«Banque fédérale» Société de participations et financière

Païement du coupon

L'assemblée générale du 25 avril 1973 a décidé de distribuer, pour l'exercice 1972, un dividende de Fr. 14.— brut par action de Fr. 100.— nominal. Le paiement se fera comme suit, contre remise du coupon N° 20:

Actions N°s 1–150 000 et actions N°s 150 001 et suivants provenant de la conversion, jusqu'au 30 décembre 1972, d'obligations convertibles Moins impôt anticipé de 30%
Montant net

Fr. 14.—
Fr. 4.20
Fr. 9.80

Le dividende peut être encaissé sans frais, dès le 26 avril 1973, à tous les guichets de l'Union de Banques Suisses.

Nestlé Alimentana SA

Les comptes de la société au 31 décembre 1972, examinés par le conseil d'administration dans sa séance du 18 avril 1973, présentent un solde de Fr. 226 581 050.— à la disposition de l'assemblée générale.

Ce montant comprend:

Fr. 224 957 398.— bénéfice net de l'exercice 1972;

Fr. 423 556.— provenant du dividende 1971 mis en paiement en mai 1972 sur les actions de fondateurs d'Unilac, Inc.;

Fr. 1 200 096.— report de 1971.

Propositions du conseil d'administration à l'assemblée générale:

- Distribution d'un dividende brut de Fr. 168 948 000.— (soit Fr. 65.— par action) payable dès le 8 juin 1973;
- Attribution à la Réserve spéciale de Fr. 52 500 000.—;
- Report à nouveau de Fr. 2 739 620.— après déduction du montant à disposition du conseil d'administration.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires se tiendra le mercredi 6 juin 1973, à Montreux.

Nestlé Alimentana AG

Die vom Verwaltungsrat in seiner Sitzung vom 18. April 1973 geprüfte Jahresrechnung per 31. Dezember 1972 weist einen zur Verfügung der Generalversammlung stehenden Saldo von Fr. 226 581 050.— aus.

Dieser Betrag umfasst:

Fr. 224 957 398.— Reingewinn für das Geschäftsjahr 1972;

Fr. 423 556.— herrührend von der im Mai 1972 auf die Gründeraktien der Unilac, Inc., für 1971 ausgeschütteten Dividende;

Fr. 1 200 096.— Gewinnvortrag von 1971.

Anträge des Verwaltungsrates an die Generalversammlung:

- Ausrichtung einer Bruttodividende von insgesamt Fr. 168 948 000.— (d. h. Fr. 65.— pro Aktie) zahlbar ab 8. Juni 1973;
- Zuweisung von Fr. 52 500 000.— an die Spezialreserve;
- Vortrag von Fr. 2 739 620.— auf neue Rechnung, nach Abzug des dem Verwaltungsrat zur Verfügung stehenden Betrages.

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre findet Mittwoch, den 6. Juni 1973, in Montreux statt.

Unilac, Inc.

Dans sa séance du 18 avril 1973, le conseil d'administration de la société a approuvé les comptes de l'exercice écoulé, accusant un bénéfice net de \$ 14 041 737 qui, ajouté au bénéfice reporté de 1971 de \$ 5 041 474 donne un total de bénéfice accumulé de \$ 19 083 211.

Dans sa séance du 28 mai 1973, le conseil d'administration de la société se propose d'utiliser ce bénéfice disponible comme suit:

1. Attribution à la Réserve générale \$ 2 000 000
2. Attribution à la Réserve spéciale \$ 2 000 000
3. Paiement, dès le 8 juin 1973, d'un dividende pour 1972
 - de \$ 3.75 par action du capital ordinaire, et
 - de \$ 31.25 par action de fondateurs \$ 9 915 750
4. Solde reporté à nouveau après déduction du montant payable aux administrateurs et conseillers \$ 5 029 017

Unilac, Inc.

Der Verwaltungsrat der Gesellschaft genehmigte in seiner Sitzung vom 18. April 1973 die Jahresrechnung für 1972, die einen Reingewinn von \$ 14 041 737 ausweist. Zusätzlich des Gewinnvortrages 1971 von \$ 5 041 474 ergibt sich ein verfügbarer Gesamtgewinn von \$ 19 083 211.

Der Verwaltungsrat beabsichtigt, in seiner Sitzung vom 28. Mai 1973, folgende Verwendung dieses Betrages zu beschliessen:

1. Zuweisung an die allgemeine Reserve \$ 2 000 000
2. Zuweisung an die Spezialreserve \$ 2 000 000
3. Ausrichtung ab 8. Juni 1973 einer Dividende für das Jahr 1972
 - von \$ 3.75 pro Aktie auf das Stammkapital, und
 - von \$ 31.25 auf die Gründeraktien \$ 9 915 750
4. Vortrag auf neue Rechnung nach Abzug der Vergütung an die Verwaltungsratsmitglieder und die Berater \$ 5 029 017

Société de l'Hôtel des Trois Couronnes, à Vevey

Le conseil d'administration convoque Messieurs les actionnaires en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 9 mai 1973, à 16 h. 30, à l'Hôtel des Trois Couronnes, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport du conseil et celui des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège social à Vevey, dès le 1^{er} mai 1973.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées du 1^{er} mai au 8 mai 1973 sur présentation des titres, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne et à sa succursale de Vevey.

Garia SA, Arzier

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le samedi 5 mai 1973, à 10 h., dans les locaux de la Société fiduciaire Fidusa, société anonyme, Madeleine 33b, à Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

1. Acquisitions de nouvelles participations étrangères.
2. Décisions de principe.
3. Pouvoirs spéciaux à conférer.
4. Divers.

Les cartes d'admissions sont délivrées par l'Union de Banques Suisses, à Lausanne, contre présentation des titres ou d'un certificat de blocage, jusqu'au 3 mai 1973.

Le conseil d'administration

Mario Rapelli SA, Stabio

Avviso di convocazione

Gli azionisti sono convocati in

assemblea generale ordinaria

per venerdì 18 maggio 1973, alle ore 9.30, presso la sede sociale a Stabio, con il seguente ordine del giorno:

1. Relazione sulla gestione 1972 e rapporto di revisione per lo stesso esercizio.
2. Approvazione del bilancio al 31 dicembre 1972 e del conto perdite e profitti per l'esercizio 1972.
3. Discarico all'amministrazione.
4. Deliberazione sull'utile netto.
5. Nomina del revisore.

La relazione sulla gestione 1972, il bilancio al 31 dicembre 1972, il conto perdite e profitti per l'esercizio 1972, nonché il rapporto di revisione e la proposta sull'impiego degli utili netti sono a disposizione dei Signori azionisti a partire da mercoledì 2 maggio 1973 presso la sede sociale a Stabio.

Gli azionisti si legitimeranno con la produzione delle azioni, al più tardi all'apertura dell'assemblea.

Stabio, il 19 aprile 1973

Mario Rapelli SA, Stabio
Il presidente:
Rodolfo Wiederkehr, Lugano

Wenn Sie Erfahrung und Bilanzsicherheit als

Buchhalter

besitzen, Ihre tägliche Arbeit aber interessanter und abwechslungsreicher wissen möchten, haben wir für Sie eine neue Stelle frei als

Berater im Aussendienst

Als Verbandsorganisation sind uns über 1000 Betriebe jeglicher Grösse angeschlossen, die uns alle Aufgaben von der Buchführung, der Steuervertretung, der Kalkulation bis zu Betriebsberatungen übertragen haben. Sie erwarten von uns Unterstützung im Wirtschaftsleben.

Für eine derartige, weitgehend selbständige Buchhalter- und Beratertätigkeit können wir einen weiteren Mitarbeiter einsetzen.

Interessenten, nicht jünger als 27 Jahre, geben wir gerne weitere Auskünfte oder vereinbaren eine unverbindliche Besprechung.

Verband Schweizer Metzgermeister
METZGER-TREUHAND,
 Steinwiesstrasse 39, 8028 Zürich, Tel. 01/34 66 87

Wir sind ein dynamisches Unternehmen der Bürofachbranche. Unsere Spezialitäten sind Kleincomputer, Fakturier- und Buchungsmaschinen.

Wir suchen einen

qualifizierten Kaufmann

für die Betreuung der

Kleincomputergeschäfte

Diese interessante Aufgabe im Innendienst verlangt unternehmerisches Denken und selbständiges Handeln.

Erforderlich sind Kenntnisse im kaufmännischen Rechnungswesen und gute Vorkenntnisse der französischen Sprache.

Wir bieten gute Anstellungsbedingungen und legen Wert auf eine schöne Zusammenarbeit.

Fragen Sie uns bitte an. Herr Burri gibt Ihnen gerne nähere Auskunft.

P. Baumer AG, 8500 Frauenfeld
 Telefon 054 / 7 35 50

Kaufmann, elektrotechnischer Richtung, mit sehr guten Beziehungen zur einschlägigen Kundschaft in weitem Gebiet der Mittel- und Nordwestschweiz, sucht interessante

Vertretungen

auf Agentur-Basis.

Firmen, die an einer positiven Verkaufsrückmeldung interessiert sind, wollen ihre ausführlichen Offerten einreichen unter Chiffre Z 340680 an Publicitas, 3001 Bern.

Zu verkaufen im Untertoggenburg an unverbaubarer, sonniger und ruhiger Lage mit Panoramasisch

2 neue komfortable

5 1/2-Zimmer-Chalets

solide Bauweise, grosser Balkon, Zimmer mit Holztafeldecken, Küche mit Essecke, überall Spannteppiche, Garage, Bastelraum, Ziergarten mit Schwimmbecken.

Preis Fr. 235 000.— und Fr. 275 000.—, Grössere Anzahlung erwünscht.

Offerten unter Chiffre 329, Postfach 194, 8401 Winterthur.

Conventionsfreie Frachten

Müller-Gysin AG.
 Internationale Transporte
 4000 Basel 23
 Telefon (061) 34 67 00 — Telex 62 172

Das Sparheft Nr. 61 622 mit einem Guthaben von Fr. 2610.—, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Schwyz, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Heftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Sparheft als kraftlos erklärt würde.

Zürich, den 18. April 1973
 Schweizerische Kreditanstalt

Die Depositenhefte Nr. 57 511/09 und Nr. 57 512/07

ausgestellt von der Migros Bank Zürich, mit einem Guthaben von Fr. 6130.65 bzw. Fr. 6129.95, werden vermisst.

Allfällige Inhaber dieser Depositenhefte werden hiermit aufgefordert, diese innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls diese Depositenhefte als kraftlos erklärt und an deren Stelle neue ausgestellt würden.

Zürich, den 18. April 1973
 Migros Bank

Factoring

Debitoren finanzieren, mahnen, buchen, individuell und vorteilhaft durch

HANS DÄTWYLER
 TREUHAND 8712 STAFFA Tel. 01-74 78 31

Votre fournisseur pour timbres caoutchouc

☎ 032 3 94 99

Fabrique de timbres caoutchouc

ALEX SCHMID
 55, Faubourg du Lac
 2502 Bienne-Biel

Kreditschutz-Verband Burgdorf

Inkasso und Informationen im In- und Ausland
 periodische Auskunftslisten
 3400 Burgdorf, Grünastrasse 21
 Telefon 034 / 2 21 80

Zu verkaufen

Buchungsautomat RUF

mit Intercont-Aufsatz, günstig.
 Telefon 01 / 79 52 88

Tel. 27 20 38
 27 28 25

Hand- und Maschinengravuren

SCHILDER

KAIER
 Strehlgasse 6, 8001 Zürich

Lagerraum

mit Anschluss-Gelise und Lastwagenzufahrt zu vermieten. Auch geeignet für Auslieferungslager.

Internationale Transportgesellschaft
 Gebr. Gondrand AG
 9470 Buchs SG
 Telefon 085 / 6 27 21

Buchhaltungsbüro

übernimmt sämtliche Abschlussarbeiten Ihrer Buchhaltung inkl. Steuern

G. Lötcher, Postfach 1866
 3001 Bern Tel. 031 56 02 18

WEGEN BEVORSTEHENDEN PENSIONIERUNGEN SUCHEN WIR

EIDG. DIPL. BUCHHALTER

UND

BUCHHALTER MIT VORPRÜFUNGSATTEST

ZUR DURCHFÜHRUNG VON BUCHPRÜFUNGEN BEI UNTERNEHMEN DES HANDELS, DER INDUSTRIE UND DES GEWERBES.

WIR BIETEN EINE SELBSTÄNDIGE, ABWECHSLUNGSREICHE UND FESSELNDE ARBEIT UND - GUTE LEISTUNGEN VORAUSGESETZT - GESICHERTEN AUFSTIEG. DIENSTORT BERN, UNTER UMSTÄNDEN IST ANDERWEITIGER WOHNORT MÖGLICH.

MUTTERSPRACHE DEUTSCH, FRANZÖSISCH ODER ITALIENISCH.

SETZEN SIE SICH VORERST TELEPHONISCH MIT UNS IN VERBINDUNG. ÜBER ALLES NÄHERE ORIENTIEREN SIE GERNE:

HERR GULDIMANN (031) 61 45 33 ODER
 HERR BRUNSCHWILER (031) 61 47 95

EIDGENÖSSISCHE STEUERVERWALTUNG

PERSONALDIENST, BUNDESGASSE 32,
 3003 BERN

Das ist ein Angebot des Instituts für Vermögensplanung AG

Eigentum und Rendite auf Teneriffa

Kaufpreiserhöhung auf 1. Mai 1973 von Sfr. 7000.-

- Nur noch eine beschränkte Anzahl Apartments zum alten Preis von sFr. 50 400.— bis am 30. April 1973 zur Verfügung.
- Seit Beginn des Verkaufes (Januar 1973) wurden über 500 Einheiten verkauft.
- Nutzfläche 34,7 m², Gemeinschaftsanteil 14,5 m², somit total 49,2 m².
- Hypothek von sFr. 36 200.— fest zugesagt.
- Garantierte Rendite 6,4 % netto, erwartete Rendite 11,2 % netto.
- Kaufpreis ab 1. Mai 1973 sFr. 57 400.—.

Ansicht

ivv Institut für Vermögensplanung AG
 Telefon 061 / 22 32 62, Telex 63 859

Bitte senden Sie uns diesen Coupon, wir informieren Sie näher.

COUPON

Teneriffa

an meine Adresse

Name _____

Ort () _____

Strasse _____

Telefon () _____

An ivv-Institut für Vermögensplanung AG
 Postfach 587
 4001 Basel

SHAB

ELWE

vom Hausbüro zum Bürohaus

Büroschränke kauft man bei ELWE. Belspleie unserer Leistungsfähigkeit.

84/40 cm
 160 cm hoch
 450.-

120/40 cm
 190 cm hoch
 445.-

Ein Besuch unserer Ausstellung lohnt sich, dank bekannten ELWE-Vorteilen: Beste Qualität, günstiger Preis dank Direktverkauf, prompte Lieferung, guter Service.

Basel Steinlenring 41
 Tel. 061/23 56 55
 Bern Effingerstrasse 69
 Tel. 031/25 32 55
 Echallens Route de Moudon
 Tel. 021/81 16 17
 Genf ch. des Pontets 3
 1212 Grand-Lancy
 Tel. 022/43 62 62

Hauptsitz:
 Glattpfugg Kanalstr. 15
 Tel. 01/810 77 47

Luzern Bundesstrasse 16
 Tel. 041/22 50 60
 St. Gallen Rorschacherstr. 41
 Tel. 071/25 24 44